

Rádi vám vždy pomůžeme

Zregistrujte svůj výrobek a získajte podporu na adrese
www.philips.com/support



AT10



Příručka pro uživatele

PHILIPS

Obsah

1	Důležité informace	2
2	Váš přenosný reproduktor	3
	Úvod	3
	Obsah balení	3
	Přehled výrobku	4
3	Začínáme	5
	Napájení	5
	Zapnutí/vypnutí rádia	5
	Výběr zdroje	6
4	Přehrávání	7
	Přehrávání ze zařízení podporujících technologii Bluetooth	7
	Přehrávání z karty SD nebo zařízení USB	8
	Poslech rádia FM	8
	Přehrávání z externího zařízení	9
	Nastavení hlasitosti	10
5	Informace o výrobku	11
	Specifikace	11
	Informace o hratelnosti USB	11
6	Řešení problémů	13
	O zařízení Bluetooth	13
7	Oznámení	14
	Prohlášení o shodě	14
	Péče o životní prostředí	14
	Upozornění na ochrannou známku	15

1 Důležité informace



Varování

- Nikdy neodstraňujte kryt tohoto výrobku.
- Nikdy nemažte žádnou část tohoto výrobku.
- Nepokládejte výrobek na jiné elektrické zařízení.
- Výrobek nevystavujte přímému slunci, otevřenému ohni nebo žáru.

- Přečtěte si tyto pokyny.
- Dodržujte všechny pokyny.
- Zařízení nepoužívejte poblíž vody.
- Nezakrývejte ventilační otvory. Zařízení instalujte podle pokynů výrobce.
- Zařízení neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla (radiátory, přímotopy, sporáky apod.) nebo jiných přístrojů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
- Používejte pouze doplňky nebo příslušenství doporučené výrobcem.
- Veškeré opravy svěťte kvalifikovanému servisnímu technikovi. Přístroj by měl být přezkoušen kvalifikovanou osobou zejména v situacích, kdy do přístroje vnikla tekutina nebo nějaký předmět, přístroj byl vystaven dešti či vlhkosti, nepracuje normálně nebo utrpěl pád.
- Baterie nesmí být vystavena nadměrnému teplu, např. slunečnímu záření, ohni a podobně.
- Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající tekutině.
- Na přístroj nepokládejte žádné nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).



Poznámka

- Štítek s typovými údaji je umístěn na spodní straně přístroje.

2 Váš přenosný reproduktor

Gratulujeme k nákupu a vítáme vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/welcome.

Úvod

S tímto reproduktorem můžete:

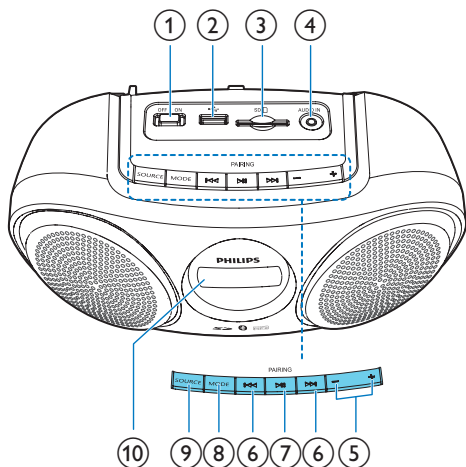
- poslouchat rádio FM,
- užívat si hudbu z karty SD/SDHC, zařízení USB, zařízení podporující Bluetooth a dalších externích zařízení.

Obsah balení

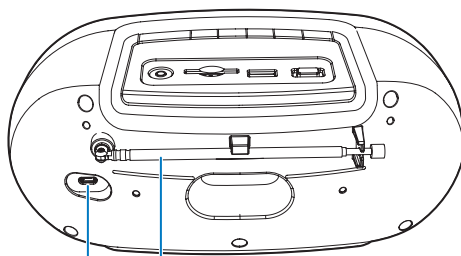
Zkontrolujte a ověřte obsah balení:

- Hlavní jednotka
- Kabel USB pro nabíjení
- Krátká uživatelská příručka
- Leták s bezpečnostními informacemi a upozorněním

Přehled výrobku



- ① **Přepínač OFF/ON**
 - Zapnutí/vypnutí výrobku.
- ②
 - Připojení paměťového zařízení USB.
- ③ **SD**
 - Vložení karty SD/SDHC.
- ④ **AUDIO IN**
 - Připojení externího audiozařízení.
- ⑤ **-/+**
 - Nastavení hlasitosti.
- ⑥ **◀▶ / ▶▶**
 - Výběr stopy.
 - Vyhledávání ve skladbě.
 - Ladění rádiových stanic FM.
- ⑦ **▶|| / PAIRING**
 - Stisknutím v režimu SD, USB nebo Bluetooth pozastavíte nebo obnovíte přehrávání.
 - Stisknutím a podržením na tři sekundy v režimu Bluetooth zrušíte připojení Bluetooth nebo přejdete do režimu párování.
 - Stisknutím a podržením na dvě sekundy v režimu FM automaticky uložíte rádiové stanice FM.



- ⑧ **MODE**
 - Stisknutím v režimu FM vyberete předvolbu rádiové stanice.
 - Výběr režimu opakování nebo náhodného přehrávání.
- ⑨ **SOURCE**
 - Volba zdroje zvuku.
- ⑩ **Panel displeje**
 - Zobrazení aktuálního stavu.
- ⑪ **Anténa FM**
 - Vylepšit příjem rádia FM.
- ⑫ **DC 5V**
 - Nabíjení vestavěné baterie.

3 Začínáme

Vždy dodržujte správné pořadí pokynů uvedených v této kapitole.
Jestliže se obrátíte na společnost Philips, budete požádáni o číslo modelu a sériové číslo vašeho přístroje. Číslo modelu a sériové číslo se nacházejí na spodní straně vašeho zařízení. Napište si čísla sem:

Číslo modelu _____

Sériové číslo _____

Napájení

Výrobek je napájen z vestavěné nabíjecí baterie.



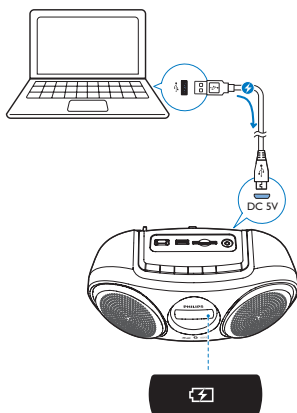
Poznámka

- Nabíjecí baterie má omezený počet nabíjecích cyklů. Životnost baterie a počet cyklů nabíjení se liší podle použití a nastavení.

Nabíjení vestavěné baterie:

Příbalený kabel USB připojte:

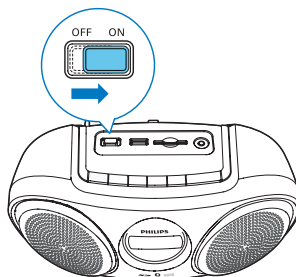
- ke konektoru **DC 5V** na zadní straně výrobku.
- ke konektoru USB v počítači.



Stav baterie	Chování ikony baterie ()
Slabá baterie	Blikání
Během nabíjení	Rozsvícená
Plně nabitý nebo po zastavení nabíjení	Zhasnutá

Zapnutí/vypnutí rádia

- Chcete-li zapnout výrobek, posuňte přepínač **OFF/ON** doprava.
➔ Výrobek se přepne na poslední vybraný zdroj.



- Chcete-li vypnout výrobek, posuňte přepínač doleva.

Přepnutí do pohotovostního režimu ECO

V režimu SD, USB, Audio-in nebo Bluetooth se výrobek v následujících případech automaticky přepne pohotovostního režimu ECO:

- Přehrávání hudby se zastaví na 15 minut,
- Není připojená žádná karta Micro SD, zařízení USB nebo kabel Audio-in po dobu 15 minut nebo
- Připojení Bluetooth je odpojeno na 15 minut.

Chcete-li se vrátit do režimu SD / USB / Audio-in / Bluetooth:

- Stisknutím tlačítka **▶||** obnovte přehrávání nebo

- Posunutím přepínače nejdříve výrobek vypněte a poté jej zapněte.

Výběr zdroje

Opakovaným stisknutím tlačítka **SOURCE** vyberte zdroj zvuku: tuner FM, USB, karta SD, Bluetooth nebo Audio-in.

4 Přehrávání

Přehrávání ze zařízení podporujících technologii Bluetooth

Tento výrobek umožňuje poslouchat zvuk ze zařízení podporujících Bluetooth.

Připojení zařízení



Poznámka

- Ujistěte se, že zařízení Bluetooth je kompatibilní s tímto výrobkem.
- Před spárováním zařízení s tímto výrobkem si přečtěte informace o kompatibilitě s rozhraním Bluetooth v uživatelské příručce.
- Výrobek si dokáže zapamatovat maximálně 4 spárovaná zařízení. Páté připojené zařízení nahradí první párované zařízení.
- Zajistěte, aby byla v zařízení aktivní funkce Bluetooth a vaše zařízení bylo viditelné pro ostatní zařízení Bluetooth.
- Všechny případné překážky mezi výrobkem a zařízením Bluetooth mohou vést ke snížení provozního rozsahu.
- Udržujte je mimo dosah elektronických zařízení, která mohou způsobovat rušení.
- Provozní dosah mezi tímto výrobkem a zařízením Bluetooth je přibližně 10 metrů.

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **SOURCE** vyberte zdroj Bluetooth.
↳ Na displeji bliká zpráva **[bt]**.
- 2 Stisknutím a podržením tlačítka **PAIRING** na 3 sekundy odpojte aktuálně připojená zařízení.
- 3 V zařízení Bluetooth zapněte funkci Bluetooth a vyhledejte zařízení Bluetooth (informace naleznete v uživatelské příručce zařízení).

- 4 Pokud se na displeji zařízení zobrazí zpráva **[Philips AT10]**, vyberte ji a spustí se párování a připojení. V případě potřeby zadejte výchozí heslo „0000“.

↳ Po úspěšném párování a připojení výrobek dvakrát pípne a zpráva **[bt]** přestane blikat.

Odpojení zařízení podporujícího technologii Bluetooth:

- Stiskněte a podržte tlačítko **PAIRING** na 3 sekundy,
- Deaktivujte funkci Bluetooth na vašem zařízení nebo
- umístěte zařízení mimo dosah komunikace.
↳ Výrobek dvakrát pípne a začne blikat zpráva **[bt]**.

Opětovné připojení zařízení podporujícího Bluetooth:

- Když výrobek přejde do režimu Bluetooth, automaticky znovu připojí poslední připojené zařízení nebo
- Výběrem možnosti „**PHILIPS AT10**“ z nabídky Bluetooth v zařízení Bluetooth spustíte připojení.

Připojení k jinému zařízení Bluetooth:

- 1 Stisknutím a podržením tlačítka **PAIRING** na 3 sekundy odpojte aktuálně připojená zařízení.
↳ Výrobek se přepne do párovacího režimu Bluetooth.
- 2 Připojte jiné zařízení Bluetooth.

Přehrávání ze zařízení Bluetooth

Po úspěšném navázání připojení Bluetooth můžete na zařízení Bluetooth přehrávat hudbu.

↳ Zvuk streamuje ze zařízení Bluetooth do výrobku.

Přehrávání z karty SD nebo zařízení USB

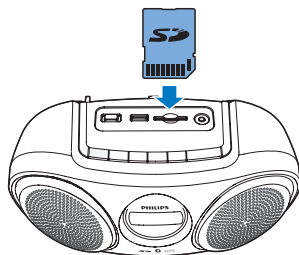


Poznámka

- Ujistěte se, že paměťové zařízení USB nebo karta SD obsahuje přehrávatelný zvukový obsah.

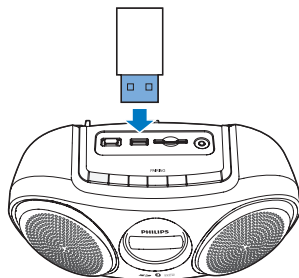
Přehrávání z karty SD

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **SOURCE** vyberte jako zdroj kartu SD.
↳ Zobrazí se zpráva [SD].
- 2 Do slotu pro kartu vložte kartu SD/SDHC.
↳ Přehrávání se automaticky spustí.



Přehrávání z paměťového zařízení USB

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **SOURCE** vyberte zdroj USB.
↳ Zobrazí se symbol [USB].
- 2 Vložte zařízení USB do zásuvky .
↳ Přehrávání se automaticky spustí.



Přehrávání

Chcete-li ovládat přehrávání, postupujte v režimu USB nebo SD podle níže uvedených pokynů.

Tlačítko	Funkce
	Stisknutím tlačítka přejdete na předchozí nebo následující skladbu. Stiskněte během přehrávání tlačítko rychle vpřed / rychle vzad a držte jej stisknuté; po uvolnění tlačítka přehrávání pokračuje.
	Stisknutím spustíte, pozastavíte nebo zastavíte přehrávání.
MODE	Opakovaným stisknutím vyberte režim přehrávání: • []: Opakované přehrávání aktuální skladby. • [ALL]: Opakované přehrávání všech skladeb. • []: Náhodné přehrávání všech skladeb. Chcete-li se vrátit do režimu normálního přehrávání, opakovaně stiskněte tlačítko MODE , dokud nezmizí ikona opakovaného a náhodného přehrávání.

Poslech rádia FM

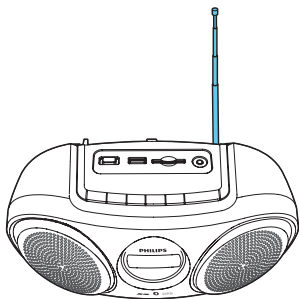
Ladění rádiových stanic FM



Poznámka

- Abyste předešli rádiovému rušení, neumísťujte výrobek do blízkosti jiných elektronických zařízení.

- 1 Zcela natáhněte anténu FM.



- 2 Opakovaným stisknutím tlačítka **SOURCE** vyberte jako zdroj tuner FM.
- 3 Stiskněte tlačítko **◀◀ / ▶▶** a podržte jej dvě sekundy.
↳ Výrobek automaticky naladí stanici se silným příjmem.
- 4 Zopakováním kroku 3 naladíte více rádiových stanic.

Ruční naladění stanice:

Opakovaně stiskněte tlačítko **◀◀ / ▶▶**, dokud nenaleznete lepší příjem.

Ruční uložení rádiových stanic FM (platí pouze pro výrobky s posledními 10 číslicemi výrobního čísla vyššími než 1633077076)

Poznámka

- Uložit lze maximálně 20 předvoleb rádiových stanic.

V režimu tuneru FM stiskněte a na 3 sekundy podržte tlačítko **▶▶**.

- ↳ Po automatickém uložení všech dostupných rádiových stanic do paměti bude přehrávána první předvolba rádiové stanice.

Tip

- Stisknutím tlačítka **◀◀ / ▶▶** můžete zastavit automatické skenování.

Ruční uložení rádiových stanic FM

Poznámka

- Uložit lze maximálně 20 rádiových stanic FM.

- 1 V režimu tuneru naladíte rádiovou stanici FM.
- 2 Stiskněte tlačítko **MODE**.
↳ Začne blikat číslo předvolby.
- 3 Opakovaným stisknutím tlačítka **▶▶** vyberte číslo.
- 4 Potvrďte opětovným stiskem tlačítka **MODE**.
- 5 Opakováním kroků 1 až 4 uložte další stanice.

Poznámka

- Chcete-li přednastavenou stanici vymazat, uložte na její místo jinou stanici.

Výběr předvolby rádiové stanice

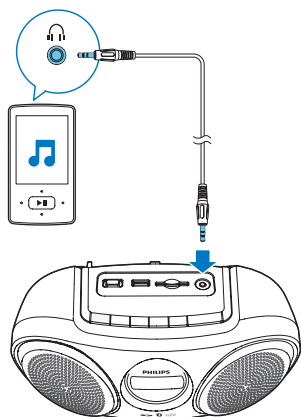
V režimu tuneru opakovaným stisknutím tlačítka **▶▶** vyberte předvolbu stanice.

Přehrávání z externího zařízení

Tento výrobek umožňuje poslech externích audiozařízení, jako jsou přehrávače MP3.

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **SOURCE** vyberte zdroj AUX.
- 2 Vstupní audiokabel připojte pomocí 3,5mm konektoru na obou stranách
 - ke konektoru **AUDIO IN** na výrobku.
 - ke konektoru pro sluchátka na externím zařízení.

- 3 Přehrajte hudbu ze zařízení (podrobnosti naleznete v uživatelské příručce).



Nastavení hlasitosti

Stisknutím tlačítka **-/+** během přehrávání zvýšíte nebo snížíte hlasitost.



Tip

- Stisknutím a podržením tlačítka **-/+** na 2 sekundy postupně zvýšíte nebo snížíte hlasitost.

5 Informace o výrobku



Poznámka

- Informace o výrobku jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

Specifikace

Zesilovač

Celkový výstupní výkon	3 W
Kmitočtová charakteristika	60–20 000 Hz, ± 3 dB
Odstup signál/šum	>70 dBA
Vstup Aux	800 mV RMS 22 kohm

Tuner (FM)

Rozsah ladění	FM: 87,5–108 MHz
Krok ladění	50 KHz
– Mono, odstup signál/šum 26 dB	<22 dBf
– Stereo, poměr signál/šum 46 dB	>43 dBf
Citlivost ladění	>28 dBf
Celkové harmonické zkreslení	<2 %
Odstup signál/šum	>55 dB

Bluetooth

Verze Bluetooth	3.0 + EDR
Frekvenční pásmo Bluetooth	2,402 GHz ~ 2,48 GHz pásmo ISM
Vzdálenost Bluetooth	10 m (volný prostor)

Reproduktor

Impedance reproduktoru	6 ohmů
Vínutí reproduktoru	3" širokopásmový
Citlivost	>82 dB ± 3 dB/m/W

Obecné informace

Napájení (přes konektor Micro USB)	5 V $\equiv$ 600 mA
Vestavěná baterie (Li-polymerová baterie)	3,7 V, 1 800 mAh
Přenosové rychlosti MP3	32–320 kbps
Spotřeba energie v pohotovostním režimu Eco	<0,5 W
Rozměry – hlavní jednotka (Š x V x H)	239 x 104 x 127 mm
Hmotnost – Hlavní jednotka	0,6 kg

Informace o hratelnosti USB

Kompatibilní zařízení USB:

- Paměť Flash USB (USB 2.0)
- Přehrávače USB (USB 2.0)
- paměťové karty (je nutná přídatná čtečka karet vhodná pro tuto jednotku; Některé USB čtečky paměťových karet nemusí být podporovány.)

Podporované formáty:

- USB nebo formát paměťových souborů: FAT12, FAT16, FAT32 (velikost oddílů: 512 bajtů)
- Přenosová rychlost MP3: 32-320 Kb/s a proměnlivá přenosová rychlost
- Hloubka adresářů maximálně do 8 úrovní
- Počet alb/složek: maximálně 99
- Počet skladeb/titulů: maximálně 999

- Názvy souborů v kódování Unicode UTF8 (maximální délka: 16 bajtů)

Nepodporované formáty:

- Prázdná alba: prázdné album je album, které neobsahuje soubory MP3/WMA a nezobrazí se na displeji.
- Nepodporované formáty souborů jsou přeskočeny. Například dokumenty Word (.doc) nebo soubory MP3 s příponou .dlf jsou ignorovány a nepřehrají se.
- Audiosoubory AAC, WAV a PCM
- Soubory WMA chráněné technologií DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Soubory WMA ve formátu Lossless

6 Řešení problémů



Varování

- Neodstraňujte kryt systému.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami. Jestliže dojde k problémům s tímto zařízením, zkontrolujte před kontaktováním servisu následující možnosti. Pokud problém není vyřešen, přejděte na webovou stránku společnosti Philips (www.philips.com/support). V případě kontaktování společnosti Philips mějte zařízení po ruce a připravte si číslo modelu a sériové číslo.

Nefunguje napájení

- Dobijte baterii.

Žádný nebo špatný zvuk

- Upravte hlasitost výrobku.
- Upravte hlasitost na připojeném zařízení.
- Zkontrolujte, zda jste vybrali správný zdroj zvuku.

Výrobek nereaguje

- Zapnutí výrobku.
- Dobijte baterii.
- Nejprve vypněte výrobek, poté zapnutím probudíte výrobek z pohotovostního režimu.

Špatný příjem rádia

- Zvětšíte vzdálenost mezi výrobkem a jinými elektrickými přístroji.
- Anténu FM zcela natáhněte a upravte její polohu.

Zařízení USB není podporováno.

- Zařízení USB není s jednotkou kompatibilní. Zkuste jiné.

O zařízení Bluetooth

Kvalita zvuku je po připojení zařízení podporujícího technologii Bluetooth špatná.

- Příjem prostřednictvím funkce Bluetooth je slabý. Zařízení umístěte blíže k tomuto výrobku nebo mezi nimi odstraňte překážky.

Vyhledávání výrobku AT10 pro párování na vašem zařízení se nezdařilo.

- Stiskněte a podržte tlačítko **PAIRING** na tři sekundy a poté to zkuste znovu.

Nelze navázat spojení se zařízením.

- Zařízení nemá zapnutou funkci Bluetooth. Informace o aktivaci této funkce naleznete v uživatelské příručce příslušného zařízení.
- Tento výrobek je již připojen k jinému zařízení podporujícímu technologii Bluetooth. Odpojte toto zařízení a opakujte pokus.

Spárované zařízení se neustále připojuje a odpojuje.

- Příjem prostřednictvím funkce Bluetooth je slabý. Zařízení umístěte blíže k tomuto výrobku nebo mezi nimi odstraňte překážky.
- U některých zařízení může být připojení Bluetooth automaticky deaktivováno funkcí úspory energie. Není to známkou poruchy tohoto výrobku.

7 Oznámení

Veškeré změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností Gibson Innovations, mohou mít za následek ztrátu autorizace k používání tohoto zařízení.

Prohlášení o shodě

CE 0890

Společnost Gibson Innovations tímto prohlašuje, že tento výrobek vyhovuje zásadním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/ES. Prohlášení o shodě naleznete na webových stránkách www.philips.com/support.

Péče o životní prostředí

Likvidace starého výrobku a baterie



Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které lze recyklovat a znovu používat.



Symbol na výrobku znamená, že výrobek splňuje evropskou směrnici 2012/19/EU.



Symbol znamená, že výrobek obsahuje vestavěnou nabíjecí baterii podléhající evropské směrnici 2013/56/EU, kterou nelze likvidovat

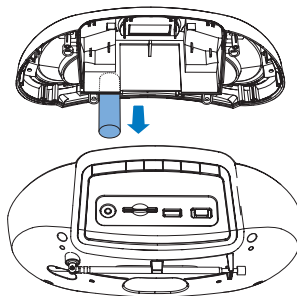
s běžným domácím odpadem. Důrazně doporučujeme, abyste zanesli výrobek do oficiálního sběrného místa nebo servisního střediska Philips a nechali vyjmutí nabíjecí baterie na odbornících. Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků a nabíjecích baterií. Dodržujte místní předpisy a nikdy nelikvidujte výrobek nebo nabíjecí baterie společně s běžným domácím odpadem. Správnou likvidací starých výrobků a nabíjecích baterií pomůžete předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.



Výstraha

- Vyjmutím vestavěné baterie záruka pozbývá platnosti a mohlo by dojít ke zničení výrobku.

Vyjmutí vestavěné baterie musí provádět jen profesionálně vyškolený pracovník.



Informace o ochraně životního prostředí

Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Snažili jsme se, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyetylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu).

Systém se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení se řiďte místními předpisy.

Upozornění na ochrannou známku

Bluetooth

Slovní označení a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a případné použití těchto označení společností Gibson Innovations Limited je na základě licence. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou známkami a názvy příslušných vlastníků.



Specifications are subject to change without notice.

2016 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

AT10_00_UM_V5.0

